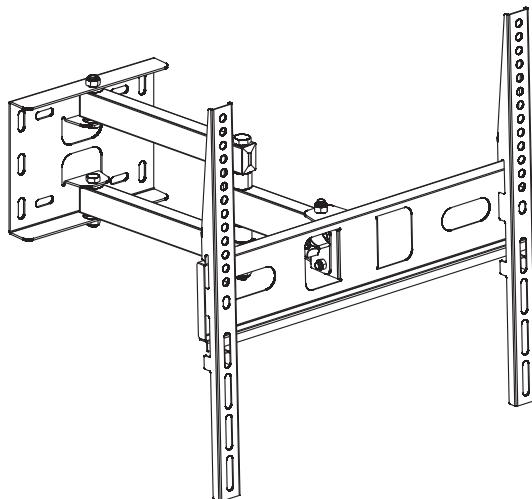




# SHO 4600



Screen Size  
**32"-55"**



Max.VESA  
**400x400**



Weight Capacity  
**35kg/77lbs**



Profile to Wall  
**105-429mm/  
4.1"-16.9"**



Tilt Range  
**+5° ~ -18°**



Swivel Range  
**+90° ~ -90°**



CZ

## DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Před začínáním montáže si přečtěte celý manuál. V případě dotazů prosím kontaktujte lokálního distributora.

- Kontrolujte obsah balení podle seznámení dílu a ujistěte se, že všechny díly v pořádku. Poškozené nebo vadné díly nepoužívejte.
- Před instalací zářízení si pečlivě přečtěte všechny pokyny. V případě, že se nějste ztihl některou částí procesu instalace, požádejte o pomoc profesionálního technika.
- Při utahování šroubů dejejte pozor, aby nedošlo ke stržení závitů.
- Neinstalujte na vlněk, nebo jinak poškozenou zdi. Upevňovací materiál dodávaný v balení je určen k montáži na stěny z plných cihel a betonu. V případě montáže na stěny z jiných materiálů se poradte s odborníkem.
- Není možné instalovat zářízení ani nepoužívat jeho funkce, pokud jeví známky poškození.

• Hrany tohoto zářízení mohou při neodborném zacházení způsobit poranění osob. Toto zářízení není určeno k obsluze nebo montáži malými dětmi nebo nepoučenými osobami, pokud nebude pod dohledem odpovědných osob, které zajistí bezpečnost při obsluze nebo montáži zářízení. Děti by měly být pod dohledem, aby bylo zajištěno, že nebudo do zářízení zasahovat. Nedovolte dětem, aby se zavlečovaly na zářízení nebo s ním jinak manipulovaly. V opačném případě může dojít k vážnému úrazu.

Nikdy nestrekjte prsty ani jiné předměty do mechanismu zářízení. Mohlo by dojít k poranění osob nebo škodám na majetku.

• Výrobek obsahuje drobné součásti, které mohou při vdechnutí nebo polknutí představovat riziko udusení. Tyto součásti držte mimo dosah dětí!

• Likvidace obalu: použity obalový materiál odložte na místo určené obci k likvidaci pnevmačkového odpadu

• Likvidace výrobku: po ukončení životnosti odvezděte zářízení na místo určené obci k likvidaci pnevmačkového odpadu

**Poznámka:** Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnice EU, které se na něj vztahují. Technické údaje a design se mohou v důsledku zlepšování výrobku změnit bez předchozího upozornění.



EN

## IMPORTANT SAFETY INFORMATION

Read the entire instruction manual before you start installation and assembly. If you have any questions regarding any of the instructions or warnings, please contact your local distributor.

- Check the content of the package in parts list and make sure that all parts are in order. Do not use damaged or faulty parts.
- Read all instructions before installing the equipment. When you are unsure about any part of the installation process, ask a professional technician for help.
- When tightening the screws, be careful to avoid stripping the thread.
- Do not install on a damp or otherwise damaged wall. The assembly material supplied in the package is designed to be mounted on a wall of bricks and concrete. For installation on walls made of other materials consult a professional.
- Never install or use this product if there are signs of damage.
- The edges of the equipment may cause injury if they are handled improperly.
- This device is not designed for assembly or handling by small children, or persons, who have not been specifically instructed unless supervised by a responsible person to ensure safety during handling or installation. Children should be supervised to ensure that they do not interfere with the equipment. Do not allow children to hang on the equipment or otherwise handle it. Otherwise, there is a danger of serious injury. Never insert your fingers or other objects into the mechanism of the equipment. It could cause personal injuries or property damage.
- The product contains small parts that can pose a choking hazard when inhaled or swallowed. Keep these parts out of reach of children!
- Take the used packaging material to the municipal waste disposal.
- Dispose of equipment after the end of life in the designated municipal solid waste place

**Note:** This product meets all the basic requirements of EU directives that apply to it. Specifications and design are subject to change due to improvements without notice.



SK

## DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

Pred začínaním montáže si prečítajte celý manuál. V prípade otázok, prosím kontaktujte lokálneho distribútoru.

- Skontrolujte obsah balenia podľa zoznámenia dieľova výrobcu sa, či sú všetky díly v pořádku. Poškozené alebo chybne diely nepoužívajte.
- Pred instaláciou zariadenia si pozorne prečítajte všetky pokyny. V prípade, že si nie ste isti niektorou časťou procesu instalácie, požiadajte o pomoc profesionálneho technika.
- Pri utahovaní skrutiek dajte pozor, aby nedošlo k strženiu závitov.
- Neinstalujte na vlník alebo inak poškodené steny. Upevňovací materiál dodávaný v balení je určený na montáž na steny z plných tehál a betónu. V prípade montáže na steny z iných materiálov sa poradte s odborníkom.
- Není možné instalovať zářízení ani nepoužívať jeho funkce, pokud jeví známky poškození.
- Hrany tohoto zariadenia môžu pri neodbornom zachádzaní zpôsobiť poranenie osôb.
- Toto zariadenie máte pri určení na to, aby ho obsluhovali alebo montovali malé deti alebo nepoučené osoby, ak nebude pod dohľadom zodpovedných osôb, ktoré zaistia bezpečnosť pri obsluhe alebo montáži záriadenia. Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa zavesovali na zariadenie alebo s ním inak manipulovali. V opačnom prípade môže dojaviť sa vážny úraz.
- Nikdy nepoužívajte zářízenie, ktoré máte pri vdechnutí alebo polknutí predstavovať riziko udusenia. Mohlo by dojaviť k poraneniu osôb alebo škodám na majetku.
- Likvidácia obalu: Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu
- LIKVIDÁCIA VÝROBKU po ukončení životnosti dovzdáte zariadeniu na miesto určené obcou na likvidáciu pnevmačkového odpadu

**Poznámka:** Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky směrnice EU, ktoré sa naň vztahujú. Technické údaje a dizajn sa môžu v dôsledku zlepšovania výrobku zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.



HU

## FONTOS BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

A szerelés megkezdése előtt olvassa el az egész útmutatót. Kérdez esetén kérjük, forduljan a helyi forgalmazóhoz.

- A szerelés előtt így ismerni kell a csomagolás tartalmát található alkatrészeket alapján, illetve ellenőrizze le az alkatrészek sérülésemmentességét. A sérült vagy hibás alkatrészeket ne használja.
- A szerelés előtt így ismerni kell a csomagolásban olvasta által a teljes útmutatót. Amennyiben bizonytalanság merül fel Önen a szerelést illetően, akkor a szerelést bizzza megfelelő képzettségű szakembere.
- A csavarok meghúzása során ügyeljen arra, hogy a menet ne szakadjan meg.
- A tárót nedves vagy magas műdon szerűt falra felteszzen. A termékhez mellékelt kötelezőmű tel falra(beton, török téglák stb.) való szereléshez használhatók. Amennyiben más típusú falra szereli fel a terméket, akkor kérje tanácsot rögzítéstechnikával foglalkozó szakembert.
- A termékét telosz felszerelni, ha azon bármilyen sértések van.
- A termék éles szarik szakszerű kezelés során szükséges lesz gondosan őrizni.
- A termékeknek gyakorlatilag nem van személyi felhasználója, illetve a termék csak olyan személy felügyelete mellett használhatják, aki a termék használataitól felelőséget vállal. Ügyeljen arra, hogy a termékkel a gyerekkel és a termékkel felhasználókkal szembeni védelemről rendelkezik minden jogi jogi körrel.
- A termékhöz apró alkatrészek is tartoznak, amelyek lenyelése vagy beszívása veszélyes lehet. Ezeket az apró alkatrészeket gyerekrektől tartva távol!
- A használt csomagolóanyagot az önkormányzattal kijelölt hulladékgyűjtő helyen adjon le.
- A termék élettartama végén a termékkel adjon le olyan gyertyájehető, ahol gondoskodnak a hulladékok újrafelhasználásáról.

**Megjegyzés:** a termék megfelel az adott terméknek vonatkozó összes európai uniós műszaki és egyéb előírásnak, a műszaki adatokat és a kivitelt előzetes gyelmeztetés nélkül is megváltoztathatjuk.



PL

## WAŻNE INFORMACJE DOT. BEZPIECZEŃSTWA

Przed rozpoczęciem montażu zapoznaj się z inną instrukcją. W razie jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z lokalnym dystrybutorem.

- Sprawdź zawartość opakowania zgodnie z listą części i sprawdź, czy wszystkie elementy są w porządku. Nie należy używać uszkodzonych lub wadliwych części.
- Przed instalacją urządzenia należy dokładnie przeczytać wszystkie instrukcje. W wypadku braku pewności co do kolejnego etapu procesu instalacji należy poprosić o pomoc profesjonalnego technika.
- Podczas dokonywania śrub należy uważać, aby nie dotknąć do nich uchwiania.
- Nie należy instalować na mokrych lub w inny sposób uszkodzonych ścianach. Materiały montażowe dostarczane w opakowaniu są przeznaczone do montażu na ścianach z cegły i betonu. W wypadku montażu na ścianach z innych materiałów należy skonsultować się z ekspertem.
- Nie wolno używać żadnego tegoż urządzenia, jeżeli są widoczne osiągnięte uszkodzenia.
- Krawędzi urządzenia mogą być przykryte poważnymi obrażeniami w wypadku niewłaściwego obchodzenia się z urządzeniem.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do montażu lub obsługi przez małe dzieci lub osoby, które nie zostały specjalnie poinstruowane, chyba że są nadzorowane przez osobę odpowiedzialną za bezpieczeństwo podczas obsługi lub montażu urządzenia. Dzielony powinny być pilnowane, aby nie ingerowały w urządzenie. Nie wolno powalać dzieciem, aby zawiązały się na urządzeniu lub manipulowały nim w innym sposób. W przeciwnym razie mogłyby dojść do poważnych obrażeń. Nie należy wkładać palców lub innych przedmiotów do mechanizmu urządzenia. Mogłyby dojść do obrażenia ciała lub uszkodzenia mienia.
- Produkt zawiera małe części, które stwarzają ryzyko zadławienia w wypadku wdechania lub polknięcia. Elementy te należy przechowywać w miejscu niedostępny dla dzieci!
- Zabezpieczyć materiał opakowaniowy należy zatyczającymi w odpowiednim miejscu.
- Po zakończeniu okresu użytkowania należy przekazać urządzenie do wskazanego miejsca likwidacji odpadów stałych

**Uwaga:** Niniejszy produkt spełnia wszystkie podstawowe wymagania dyrektywy UE, które go dotyczą. Dane techniczne i wykonanie mogą zostać zmienione bez wcześniejszego powiadomienia.





DE

## WICHTIGE SICHERHEITSINFORMATIONEN



- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vollständig durch, bevor Sie mit der Installation und Montage beginnen. Bei Fragen zu den Anleitungen oder Warnhinweisen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.
- Überprüfen Sie die Lieferumfang auf vollständigkeit und verdecktstellen Sie das Gerät in die Ordnung. Benutzen Sie weder beschädigte noch mangelfulre Teile.
  - Lassen Sie die Montage des Apparates von einer qualifizierten Person durchführen. Führen Sie sich bzgl. irgendeiner Installationsprozesse nicht sicher sind, lassen Sie sich von einem professionellen Techniker beraten.
  - Achten Sie beim Nachziehen der Schrauben darauf, dass Sie niemanden verletzen.
  - Nicht an feuchte oder anderwärts beschädigte Wände installieren. Das mitgelieferte Befestigungsmaterial dient zur Befestigung an Wände aus Vollziegeln und Beton. Falls Sie eine Montage an einen anderen Wandtyp planen, beraten Sie sich mit einem Sachverständigen.
  - Gerät niemals installieren oder benutzen, falls es Anzeichen einer Beschädigung aufweist.
  - Die Kanten dieses Gerätes können im Falle einer unsachgemäßen Handhabung zur Verletzung von Personen führen.
  - Dieses Gerät darf nicht von kleinen Kindern oder unaufgeklärten Personen bedient oder montiert werden, sofern diese nicht unter Aufsicht einer verantwortlichen Person stehen, die für Ihre Sicherheit bei der Montage oder Verwendung des Geräts Kinder sollten beachtigt werden, um sicherzugehen, dass sie in das Gerät nicht eindringen. Erlauben Sie Kindern nicht, sich auf das Gerät aufzuhängen oder mit diesem zu manipulieren. Andernfalls könnte es zu einem schweren Unfall kommen. Stecken Sie niemals Ihre Finger oder sonstige Gegenstände in den Gerätemechanismus. Es könnte zu einer Verletzung von Personen oder Vermögensschäden kommen.
  - Das Produkt enthält kleine Teile, die eingeatmet oder verschluckt werden könnten, sodass Erstickungsgefahr droht. Diese Teile sollten außer Reichweite von Kindern gehalten werden!
  - Das Verpackungsmaterial an einem seitens der Gemeinde bestimmbaren Abfallentsorgungsort entsorgen.
  - Gerät nach Ablauf der Lebensdauer an einen geeigneten Abfallentsorgungsort (Festabfall) entsorgen

**Bemerkung:** Das Produkt erfüllt alle Bestimmungen der anwendbaren EU-Richtlinien. Technische Angaben und Design können aufgrund der Verbesserung des Produktes ohne vorherige Mitteilung geändert werden.



IT

## INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA



- Leggere tutto il manuale di istruzioni prima di avviare l'installazione e procedere all'assemblaggio. Per qualsiasi domanda in merito a qualsiasi istruzione o avvertenza, contattare il proprio distributore di zona.

• Controllare il contenuto del pacchetto con l'elenco delle parti e assicurarsi che tutte le parti siano in ordine. Non utilizzare parti danneggiate o difettose.

• Prima di installare questo apparecchio, leggere tutte le istruzioni. Se non si è sicuri su qualsiasi parte del processo di installazione, chiedere l'aiuto di un tecnico professionista.

• Quando si serrano le viti, fare attenzione a evitare di strappare il filo.

• Non installare sul su un muro umido o danneggiato. In altro modo, il materiale di montaggio fornito nel pacchetto è progettato per il montaggio su un muro di mattoni e cemento. Per installazione su pareti costituite da altri materiali, rivolgersi a un professionista.

• Non installare o utilizzare questo prodotto se ci sono segni di danni.

• I bordi dell'apparecchiatura possono provocare lesioni se vengono maneggiati in modo inappropriato.

• Questo dispositivo non è progettato per essere montato o manipolato da bambini piccoli o persone che non siano state specificamente istruite, a meno che non siano sotto la supervisione di una persona responsabile che garantisca la sicurezza durante l'installazione o la manutenzione. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non interferiscono con l'apparecchiatura. Non permettere ai bambini di apprendere l'apparecchiatura o gestirla in altro modo. In caso contrario, vi è il pericolo di gravi lesioni. Non inserire mai le dita o altri oggetti nel meccanismo dell'apparecchiatura. Ciò potrebbe causare lesioni personali o danni materiali.

• Il prodotto contiene pezzi che possono costituire pericolo di soffocamento se inalate o ingerite. Mantenere queste parti fuori dalla portata dei bambini!

• Portare i materiali di immobilaggio usati allo smaltimento rifiuti urbani.

• Smaltire il dispositivo dopo la fine della sua durata nel luogo comunale designato per i rifiuti solidi.

**Nota:** Questo prodotto soddisfa tutti i requisiti normativi dell'Unione Europea ad esso applicabili. Questo prodotto soddisfa tutti i requisiti normativi dell'Unione Europea ad esso applicabili. Specifiche e design sono soggetti a modifica per miglioramento senza preavviso.



ES

## INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD



- Lea el manual de usuario completo antes de realizar la instalación y el montaje. Si tiene alguna duda relacionada con las instrucciones o con las advertencias, póngase en contacto con su distribuidor local.

• Revise el contenido del paquete para asegurarse de que estén todas las partes en orden. No use piezas dañadas ni rotas.

• Use todas las instrucciones para instalar el dispositivo de forma segura acerca de alguna parte del proceso de instalación, solicite ayuda a un instalador profesional.

• Cuando ajuste los tornillos, tenga cuidado de evitar forzar la rosca.

• No lo instale sobre una pared húmeda ni dañada. El material del montaje provisto en el embalaje está destinado para ser montado sobre una pared de ladrillos y hormigón. Para la instalación sobre paredes construidas con otros materiales, consulte con un profesional.

• Nunca instale ni use este producto si presenta signos de daños.

• Los bordes del equipo pueden causar lesiones si son manipulados en forma inapropiada.

• Este dispositivo no está diseñado para ser montado ni manipulado por personas que no hayan recibido instrucciones específicas a menos que sean supervisados por una persona responsable que garantice la seguridad durante la instalación o la mantenimiento. Los niños deben ser supervisados para garantizar que no interfieran con el dispositivo. No permita que los niños se cuelguen del equipo ni que lo manipulen. De lo contrario, corren riesgo de sufrir una lesión grave. Nunca los deje ni los dejen solos en los mecanismos del equipo. Podría causar lesiones personales o daño a la propiedad.

• El producto contiene piezas pequeñas que pueden representar un riesgo de ahogamiento si son inhaladas o ingeridas. Mantenga estas piezas fuera del alcance de los niños!

• Lleve el material de empaque usado a un sitio municipal para eliminación de desechos.

• Luego de su instalación en su vida útil, elimine el equipo en un lugar designado por la municipalidad para desechos sólidos.

**Nota:** Este producto cumple con todos los requisitos básicos de las directivas de la UE que aplican al mismo. Las especificaciones técnicas y el diseño están sujetos a cambios por mejoras sin previo aviso.



FR

## INFORMATIONS DE SECURITE IMPORTANTES



- Lisez le manuel d'utilisation complet avant de réaliser l'installation et le montage. Si vous avez des questions quant aux instructions et aux avertissements, merci de contacter votre distributeur local.

• Vérifiez le contenu de l'emballage pour vous assurer que toutes les pièces sont en bon état. N'utilisez pas de pièces endommagées ou défaillantes.

• En serrant les vis, faites attention à ne pas abîmer le filetage.

• N'installez pas sur des murs humides ou endommagés. Le matériel de fixation fourni dans l'emballage est destiné au montage sur les murs en briques pleines et en béton. Demandez conseil à un professionnel pour un montage sur des murs en matériaux différants.

• N'installez et n'utilisez jamais ce produit si vous voyez des signes d'endommagement.

• Les arêtes de ce produit peuvent entraîner des blessures en cas d'utilisation non supervisée.

• Ce dispositif n'est pas destiné à être manipulé par des personnes qui n'ont pas reçu d'instructions spécifiques ou par des personnes non familiarisées, si elles ne sont pas surveillées par des personnes responsables, garanties de leur sécurité lors de la manipulation ou du montage de l'équipement. Les enfants doivent être sous surveillance pour éviter qu'ils ne manipulent l'équipement. Ne permettez pas aux enfants de s'accrocher à l'équipement, ou autre. Un accident grave pourrait sinon survenir. Ne mettez jamais les doigts ou d'autres objets dans le mécanisme de l'équipement. Il existe un danger de blessures ou de dégâts matériels.

• Le produit contient de petits éléments représentant un risque d'étouffement en cas d'inspiration ou d'ingestion. Garder ces composants hors de portée des enfants!

• Les matériaux d'emballage utilisés doivent être déposés dans le lieu désigné par la commune pour la décharge des déchets solides.

• En fin de vie, remettez l'équipement au point de collecte prévu pour la liquidation des déchets solides.

**Note:** les données techniques et la conception peuvent changer sans avis préalable du fait de l'amélioration du produit. Ce produit est conforme à l'ensemble des exigences de base des directives de l'Union européenne qui s'y rapportent.



NL

## ALGEMENE VEILIGHEIDSINFORMATIE



- Lees eerst de volledige gebruiksaanwijzing door, voordat u met de installatie en montage begint. Als u vragen heeft over een van de instructies of waarschuwingen, neem dan contact op met uw plaatselijke distributeur.

• Controleer de inhoud van de verpakking volgens de onderdelenlijst en zorg ervoor dat alle onderdelen in orde zijn. Gebruik geen beschadigde of defecte onderdelen.

• Lees vooraf installatie van het apparaat alle aanwijzingen goed door. Vraag, als u onzekerheid hebt over een bepaald deel van het installatieproces, om hulp van een professionele technicus.

• Laat de kinderen niet aan het apparaat spelen.

• Niet installeren op natte of anderszins beschadigde muren. Het in verpakking meegeleverde montagemateriaal is bestemd voor montage op een muur van bakstenen en beton.

• Installeer het apparaat niet voor bediening of montage door kleine kinderen, noch door ongeïnformeerde personen, tenzij ze onder toezicht staan van verantwoordelijke personen die de veiligheid garanderen tijdens gebruik of montage van het apparaat. Kinderen moeten onder toezicht staan dat ze niet met het apparaat in aanraking komen. Laat kinderen niet aan het apparaat hangen of anderszins handelen met het apparaat vervaardigen. In het omgekeerde geval kan ernstig letsel het gevolg zijn. Stuur nooit uw vingers of andere voorwerpen in het mechanisme van het apparaat. Dit kan persoonlijk letsel of materiële schade veroorzaken.

• Het product bevat kleine onderdelen die bij inademing of inslikken verstikkingsgevaar opleveren. Houd deze onderdelen buiten het bereik van kinderen!

• Geef het gebruikte verpakkingsmateriaal bij aan een deel van de gemeente aangewezen voor vernietiging van het vaste afval.

**Opmerking:** Dit product voldoet aan de fundamentele eisen van EU-richtlijnen die erop van toepassing zijn. Technische gegevens en het design kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om verbeterd te worden.

# Obsah je uzamčen

**Dokončete, prosím, proces objednávky.**

**Následně budete mít přístup k celému dokumentu.**



**Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:**

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne\*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

*\*) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přizívají na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!